

# 大漢公報

孔子誕辰四千八百八十六年

夏曆歲次乙亥年八月初六日

## 本報營業部啟事

本報兼理各項印件：如傳單、貨單、名片、入帳紙、信封、信箋、簿據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目繁多，恕未枚舉。均工作精美，印刷玲瓏，又接造各巴圖章，計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

## 本報價目表

本報價目：本埠每月收銀七毛五，若派不到者郵費在內。每月收銀一元。英屬及美國每年收銀九元七毛五。半年五元三毛。三個月二元七毛五。中國及外國每年收銀十五元。除星期日外，按日呈閱，無論取閱久暫，均要照先惠空函定閱，恕不奉呈。本報司理部啟。

## 選論

### 整頓內政的必要 (一) 翁文灝

近幾年來，世界各國都已忘記了前次歐洲大戰的痛苦。卻又加倍努力於擴張軍備。預備戰爭。我們每天閱讀外國新聞。好像國家大事只有外爭。並無內治。中國到了目前傾軋形勢。也有許多人似乎朝夕焦勞。只憂外國的侵略。而輕視本國的行政。我以為這種觀念是很錯誤的。當然現在有許多地方土匪橫行。民不安生。中國政府即使並不對外。也應該整頓軍備。維持治安。這是無可疑問的。但須知軍政之外尚有文治。如果行政太不講究。則地方決不易平安。不但內憂。即外患亦容易發生。這是極明顯的事實。全國人必須深切覺悟。

在歷史成例上看。南宋末年韓侂胄自稱善兵。終歸敗沒。賈似道驕橫欺主。遂至滅亡。足見行政不良必至亡國。明朝的後幾代寵任宦官倒行逆施。本已弄得民不聊生。盜賊四起。當時的中央政府並非沒有精兵悍將。滿洲雖極跋扈。終不易攻下北京。但歷代昏愎。大錯已成。到崇禎帝雖極精勤。已不能挽救。從此看來。國內行政能否改善。不但有關係民生休戚。實亦直接影響於國家安危。

更從現代國際形勢上看。固然有若干強國兵力充實。但亦有許多弱國。兵微將寡。在強國與弱國之間。大多數皆堪堪容。並無隨意欺凌的情事。並非弱國兵力足以抵抗。實因他們的內政修明。民安國泰。故強國雖有兵力亦不可濫用。例如歐洲的比利時瑞士。瑞典挪威。皆有此種情形。

## 專載

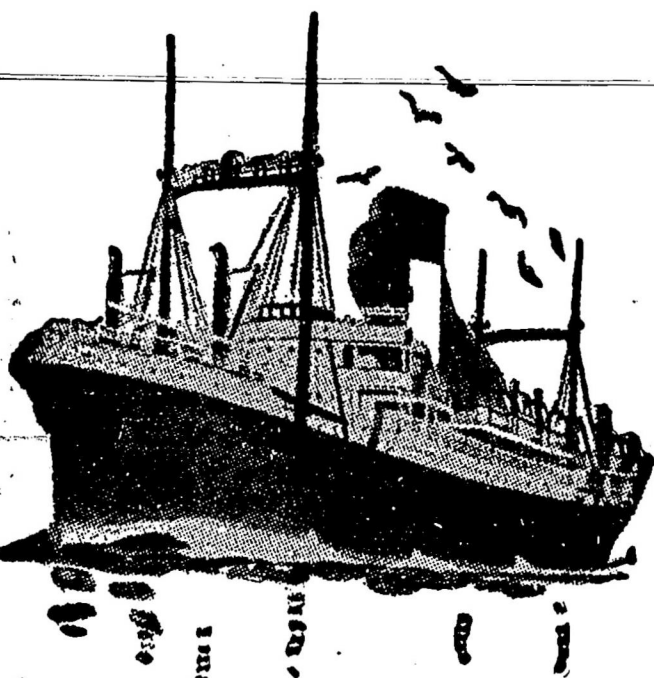
### 中華農人聯合會成立宣言

自世界經濟總崩潰以還。各業凋零。尤以農人受苦最慘。念我農人沐雨櫛風。手胼足胝。終歲勞碌。一旦遇歉收之年。徒勞無益。幸而遇豐年。產品充塞市場。推銷乏路。當統制苛例未施行以前。勤儉者尤可度日。自統制苛例施行以後。吾人雖有產品而不許自由出市。天下間蠻橫之事。孰有甚于此者乎。語云。壓力強。而抵抗亦力漲。吾人爲自全計。豈可再事隱忍。不求自衛之策哉。同人等不憚淺陋。謹以赤誠。與我親愛之同業及各界僑胞共同商榷焉。

統制苛例頒行未及三月。種種倒行逆施。剝削農人。遺禍之烈。有目共睹。農業爲吾人生命所寄托。亦華僑社會經濟之骨幹。如任之頹行而不爭。不及三載。農場中定無我華僑足跡矣。當統制例頒布之時。政府曾宣言曰。生產與消費。均因此例而獲益。但實事擺在吾人目前。成效適得其反。此其言未足取信者一也。吾人納足租稅。依法應得保障營業自由。何以統制局促督差橫加干涉。阻止農人運載農產出市。使之潰爛田間。益未見。而禍已臨。此政府之言未足取信者二也。去歲農產品價格雖低。但能自由貿易。產品可以消售八九。以今歲比較。相差何啻天壤。此政府之言未足取信者三也。若統制局有一日存在。局員薪水。及局中費用。俱担在

## 藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行	船名	到雲域埠
八月四號	益臣	七月十五號
八月十五號	餐斜士	八月十五號
九月十五號	且路士	八月廿六號
十月六號	千地利士	九月十六號
十月十七號	益臣	十月七號
十月廿七號	餐斜士	十月十八號

船期紙印便函索即奉

以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

號安均理處代埠城  
QUON ON CO.  
529 Cormorant St.  
Phone. Garden 6914  
Victoria B. C.

崇 福 馬  
FRANK MAH  
Travelling Agent  
Dodwell & Company Limited  
Vancouver B. C.

安均理處代埠云  
QUON ON CO.  
254 1/2 Pender St. E.  
Phone Sey. 2942  
Vancouver, B. C.

## THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada

信任基於經驗  
凡信任商人或銀行當視該商人或銀行在商場上之經驗與能力如何。經商時之長短及其應接顧客是否克己妥當。實路銀行開辦至今。已閱六拾三年之久。統設支行八百八十一間。其爲世界士大銀行之一早已爲衆所認許。並且特開支部分置齊備以辦理與華僑貿易事務。若未爲本行之顧客。請來嘗試。蓋本行在滿地可。雲高華。及域多利等埠均常設有華人支部。也倫承垂顧。無任感蒙。

葉求茂代理詩不亞車鐵路  
◎本報有字花紙袋發售  
每千價銀八元

雲埠華區最大  
最好之酒樓是  
北京酒樓  
每日午 晚 一 時  
開至晨 早 三 時  
三五登慶失 (話電)

## 詩丕亞輪船公司



## 港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷	船量巨大	福食生鮮	艙位通爽
由雲埠開行日期表	船號	陽曆日期	陰曆日期
坎拿大九月七日	俄國皇后九月廿一日	日本皇后十月五日	亞洲皇后十月十九日
坎拿大十月二日	俄國皇后十月十六日		

司公生業理代埠雲  
YIP SANG CO. LTD.  
51 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

處信通施徒司  
SETO MORE  
Pacific Passenger Agent  
Canadian Pacific Ry.  
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪  
J. J. FORSTER  
Steamship General  
Passenger Agent  
Vancouver, B. C.

## AMERICAN MAIL LINE

DOLLAR STEAMSHIP LINES

### 司公船輪來大船郵國美

請搭總統船回國  
諸君搭總統船回國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。船位佈置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置。完備。樓梯新式寬大。有影畫。戲。賣物場。吸烟室。圖書。又有聯歡會。與友作種種消遣。登陸快樂。遠道自足。足令諸君精神與身體爽快。倘蒙惠顧。特別歡迎。

最近由域埠開船期  
總統者付慎 八月一開  
總統貝尼 九月十四開  
總統麥堅尼 九月廿八開  
總統加蘭 十月十二開

駿馬理代埠  
Mar June  
258 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 2947-L

與原中理代埠高云  
Jong Yuen Hing Co.  
112-114 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 1966

瑞呈馬理代埠城  
Lee Hong Chong,  
541 Pender St.,  
Victoria, B. C.  
Phone Empire 6381

## 買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙、圖紙、繩仔、信皮、紙筆、墨、及學校用品、華友光顧。請留意焉。

白 羊 樓 書 莊  
Bok Young Low Book Shop  
90 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

所有書籍  
大廉價八折  
包醫斷根白濁  
水 每樽四元  
目錄印便函索即奉







●日日都有之劫竊案件  
市警局消息。在矢磨街夾笠恒街之布拉克本街市。昨被匪破入。將在內售肉處霜櫃內之鐵甲萬取出。用炸藥將甲萬炸開。竊去在內現款約四百元。

押地亞巴巴城三日電：是日亞國正式軍隊千人由此間開往南方。以備增厚烏魯魯亞路區之亞國防軍勢力。該處已有亞兵萬人駐紮云。

本埠致公堂樓業事。昨星期曾召集壹次全體大會。議決各件進行辦法。現聞明晚九點。又召集各人。開全體大會。由各辦事人。當衆宣佈各種情形。凡我洪人。當依時到會云。茲照錄其長紅如左。

●四個邦人因撞車受傷  
據西報消息：於星期晚七點四十五分鐘：有住佐治亞街東貳五八號之華人黃和（譯音）方駛貨車沿緬街向南行：在緬街夾第四十壹街交加被向南行之街卡壹輛所撞：

着火。致搭客惶恐。急圖逃出卡外。因互相爭先。致叁名西婦受傷。另四人受皮虐損傷。據報告烟由某華人搭客之椅下而出。該華人搭客驚狂。致其餘搭客亦驚惶失措。後司機員停卡用沙熄火。搭客方各回

。濟濟一堂。由主席雷夢熊宣布歡迎宗旨。  
。隨請家奕臨別贈言。後有宜昆。文瀾。澤  
。容。家厚。維意等發揮。祝其一帆順遂。安  
。抵珂鄉。多做公益事業。殿以茶點而散。

場人數較多四千餘人。於昨日下午展覽會內及附近十數部落已幾乎完全無停車處。下午間賽馬場中報有約一萬五千人觀看賽馬。座位無虛。展覽會執事人預料今年之展覽會將獲約一萬五千元之利云。

在旱被街五九〇號之加士噠站。亦報被匪

●車賽快家父立新紀錄  
天打省邦汝威路鹽灘三日電。

聞今朝田步氏第壹次駛渡畫定之覺  
速度爲每小時叁百零四英里許。惟至  
該處之時遇微逆風。速度減低。故平  
度未達每小時三百英里。而比於今年  
在夫羅列打省所立之紀錄較快二十三

於星期晚十一點廿五分鐘。有匪兩名行入  
布洛威街西一〇九七號婦人高打氏之店。  
壹匪將店主打倒在地。其餘壹匪則搜去銀  
首飾及冷三元。

於上星期六下午約五點鐘。在喜市定街夾哥林比亞街角忽有大暴動發生。致自由日於進支員外出數分鐘時內。被匪潛入竊去現款二百五拾元。

●一羣西人圍打一巡警

圍打：卒拘去六人。控以毆打市警案。據市警報告：事因有一羣西人行至哥林比亞街夾喜市定街街角。中有兩人因口角相爭繼而用武：市巡警卑利氏圖解散相鬥之兩人。竟被同羣之西人齊上將之痛打。故西人

傷重。一名因由二樓墮下一足受傷。客棧及樓下餐館之廚房被燒損失頗鉅。被燒重傷者爲八十五歲老西人降利氏。因年老恐有性命之虞。消防隊員深信火是由餐館廚房起。惟未証實。客棧仍有住客多名。

巡警。巡長舍利氏則升當風化隊暗差。現任市暗差長之麥汝路氏。或將被調當市警交通局監察。現任之市警交通局監察摩定馬氏已因身体多病選辦事室職務云。

英國自由車賽快大王田步氏。今朝在鹽灘上駛其藍雀號大自由車圖立世界最快之新紀錄。結果又報成功。其平均速度達每小時二百九拾九英里零八分七四。僅在三百英里下。擬明日再圖達每小時三百英里之

英里云。

年紀念。擬於八月間在華盛頓舉行。全世界童子軍大會。邀請各國童子軍參加。我國當考選童子軍陳海光。羅宗明。孟繁龍。楊尚士。潘祖則。易參命。哈倫文。易慶民。宋

。由中國總領事館邀同美國童子軍團長。  
中華會館。及芝大中國學生會。設讌歡迎。  
該隊於當離芝赴華盛頓晚。轉紐約。波  
士頓。再行返芝加高。參加八月三十晚全  
美國學生會開幕典禮。登臺表演各項技

●貳埠之罷工友又滋事  
二埠壹日電：本埠之碼頭扛工罷工人。於  
星期六日又發生騷擾。不罷工之扛工。有  
報其自由車膠輪被用刀割壞。有報被人置  
沙於加士連槽內。昨晚罷工人又散佈大頭

●明年上訴院雲城審期  
城埠卅日電。省政府今日擇定明年上訴院在雲城兩埠開堂審案之日期。於正月份第二之星期二在城埠。三月份第一之星期二在雲埠。四月份第二之星期二在城埠。五月

拿氏報告。今日下午。美國郵船公司船只。憤總統號抵埔。將載來約九十名之中國大學學生。皆是往美東各大學肄業者。本埠之中國會定今晚。由新華盛頓旅館設宴歡迎。各中國學生。由本埠市長市威夫氏及駐本

城埠登日電。據市警局消息。於昨晚將近十點點。有華人壹名方在莊臣街城定頓巷附近過街。被住沙汝治區之西人休苛氏所駕駛之車撞倒。致頭部重傷。左臂及左腳亦受傷。或有性命之虞。現已載入照比李醫署

請到永生號與葉求茂面議爲幸

看呀！**滙豐平貨價就平**

打破十八世紀秘密。有二價的欺人手段。實行現階段的開明。不二價的公道主義。

蘭生銀針茶 每磅五毛

正義順舊六安茶 每筴五毛

三磅生益雙老抽油 每盅七毛五

三磅宜珍雙老抽油 每盅四毛五

張廣源花魚 每罐六毛五

瑞芳泰苦瓜 每罐貳毛

國貨蘭溪花荻 每磅二元二五

一磅靚腐竹面 每磅三毛

二磅油浸鈞曹白 每罐七毛五

新到泮塘蓮藕 每磅一毛五

△批發特廉

**獎義捐章程**

本會館因繼續維持進行各種工作之需要特議決設立委員會以募捐款項

捐助者每捐一元得義捐券一張。捐五元者得義捐券五張。共券六張。

捐助者則發給義捐券成爲本會會員。(基本金)

項代理人之酬金「委員會職員俱當  
「我務」  
選擇監察員之地点在本會館禮堂開華僑大會以監視  
押手續

本廠製備各項板料用以起造鐵種子屋或住家屋兼  
大門窗等物與夫一切建造材料各板無不齊備價  
廉物美

▲華友木匠與農家注意▲

North Vancouver Saw-Mills Limited  
West 101 Second Avenue & Manitoba St.

啟者弟之大指起一白泡紅筋一條腫上夾底手不能舉  
岡州李百良先生醫治名曰蛇箭遲則難救立即對症施  
不痛紅筋消散先生果有外科之經驗醫各症瘡愈  
如無功效不受分文乃係當今濟世之良醫也無以為謝  
弟之德也謹將先生之

[illegible]

少文女士經費貳元半	大欣票廳	大安票廳	金和票廳	各經費六元
黃丙丁經費一元				

看呀！**滙豐平貨價就平**

打破十八世紀秘密。有二價的欺人手段。實行現階段的開明。不二價的公道主義。

蘭生銀針茶 每磅五毛

正義順舊六安茶 每筴五毛

三磅生益雙老抽油 每盅七毛五

三磅宜珍雙老抽油 每盅四毛五

張廣源花魚 每罐六毛五

瑞芳泰苦瓜 每罐貳毛

國貨蘭溪花荻 每磅二元二五

一磅靚腐竹面 每磅三毛

二磅油浸鈞曹白 每罐七毛五

新到泮塘蓮藕 每磅一毛五

△批發特廉

**獎義捐章程**

本會館因繼續維持進行各種工作之需要特議決設立委員會以募捐款項

捐助者每捐一元得義捐券一張。捐五元者得義捐券五張。共券六張。

捐助者則發給義捐券成爲本會會員。(基本金)

項代理人之酬金「委員會職員俱當  
「我務」  
選擇監察員之地点在本會館禮堂開華僑大會以監視  
押手續

本廠製備各項板料用以起造鐵種子屋或住家屋兼  
大門窗等物與夫一切建造材料各板無不齊備價  
廉物美

▲華友木匠與農家注意▲

North Vancouver Saw-Mills Limited  
West 101 Second Avenue & Manitoba St.

啟者弟之大指起一白泡紅筋一條腫上夾底手不能舉  
岡州李百良先生醫治名曰蛇箭遲則難救立即對症施  
不痛紅筋消散先生果有外科之經驗醫各症瘡愈  
如無功效不受分文乃係當今濟世之良醫也無以為謝  
弟之德也謹將先生之

[illegible]

少文女士經費貳元半	大欣票廳	大安票廳	金和票廳	各經費六元
黃丙丁經費一元				



[illegible]











# 怪聲

武俠獨臂拳師 (一六) 曇庵

因是之故：不敢輕於應敵：出其絕技：名震漢五行拳者：從事進攻：此拳術為少林嫡派：自達摩祖師開山而後：世以此傳：視為鎮山之技術：風馳雨驟：銳不可當：守真羽士見之微笑：報以醉八仙拳法：寓剛於柔：彼此工力悉敵：頃之守真作果老倒騎驢勢：高俊以為有隙可乘：疾身而前：揮拳猛擊：守真俟彼此近：驍一指直點其脅：高俊穴道驟然被點：呆立如木鷄：手僵不能動：足僵不能移：百脉沸騰：其苦萬狀：而此身早失其自由矣：

守真笑曰：首領：汝胡瞪視而兀立也：高之下諸頭目中：有精於武者：明知此為點穴法：武士之上乘：人身穴道被點：封閉其血脉：四肢百骸：均失自由：持之稍久：必致危及生命：第解鈴繫鈴：又非求諸彼人不可：相率趨前：求其解救：守真本無欲死高俊之心：特以彼氣盛難下：稍為挫抑耳：今納諸人之請求：乃提其髮：且以掌力拍其背：高俊脫然如釋重負：手足始回復自由：顧此心仍不甘服曰：鍊師出于點穴：特以巧勝人：非拳術之正宗：今請再行比劍：果能勝我者：當甘拜下風矣：

守真曰：偶強哉首領：尊意必欲較劍：道人固當陪陪：高俊所用為東洋名劍：貴重值購入：純用百鍊精鋼鑄造而成：無事可屈之成環：束于腰間：以之為帶：用之則揮霍成風：大有無堅不摧之勢：(未完)

向為科學家認為奇妙及懷疑的彌勒星：現由加南奇研究院：一著名天文家披露：確定其一切現象：定名為「彌勒星」二更證明為天空第二巨星：第一巨星為天蠍宮中的心宿二：此星唯一奇象：為每次發現後：化為不能於此較高的溫度中存在的地球與行星之距離：為一百六十九光年：(光每年之行程為六〇〇〇〇〇〇哩)：因此可知其距離之遙遠：在星中亦屬少見：巨星之溫度：由發出之紅光推知：必不高強：由分光儀發現巨星上有氣化太(旁金)存在：因此確知其溫度當在攝氏四千度以下：因氣(從羊)化太不能於此較高的溫度中存在的也：巨星之密度：亦不甚大：因其體積約為二千七百萬倍於太陽：而其質量約較太陽小一百倍：巨星之大概情形：已如上述：此星上有何生物駐留：目今之科學儀器：猶不能探其奧秘：且此星發光之奇象：亦未曾有明確之解釋：可知宇宙間之神秘：人類至今猶能有澈底之觀察也：

鬼鳥喉歌者月兒聲聲島上歌壇：為時非暫：年前曾一度輟唱之瀛：與簡公子度其粉紅之生活：以為從此卸却歌衫：不再以其色相示於周耶輩：不圖情海生波：月乃悄然南下：尋且重著歌衫：行其遊藝政策於港粵之間：而其聲譽：亦不因其曾經輟唱而替：惟最近消息傳來：月兒又定於旬日間再作瀛之行：聞其此次赴瀛：於婚事有關：而對方則為江夏氏：現兩人之愛情：已達極點：故此次赴瀛殆成其美滿姻緣也：但彼於未啟程之前：仍一現其色相於棉市歌壇：作臨去秋波：

也：巨星之密度：亦不甚大：因其體積約為二千七百萬倍於太陽：而其質量約較太陽小一百倍：巨星之大概情形：已如上述：此星上有何生物駐留：目今之科學儀器：猶不能探其奧秘：且此星發光之奇象：亦未曾有明確之解釋：可知宇宙間之神秘：人類至今猶能有澈底之觀察也：

鬼鳥喉歌者月兒聲聲島上歌壇：為時非暫：年前曾一度輟唱之瀛：與簡公子度其粉紅之生活：以為從此卸却歌衫：不再以其色相示於周耶輩：不圖情海生波：月乃悄然南下：尋且重著歌衫：行其遊藝政策於港粵之間：而其聲譽：亦不因其曾經輟唱而替：惟最近消息傳來：月兒又定於旬日間再作瀛之行：聞其此次赴瀛：於婚事有關：而對方則為江夏氏：現兩人之愛情：已達極點：故此次赴瀛殆成其美滿姻緣也：但彼於未啟程之前：仍一現其色相於棉市歌壇：作臨去秋波：

## 王瑩被逮之傳聞

(醉翁)

女作家王瑩被捕事：各報多有記載：而其原因：言人人殊：以予所知：王乃受交際之累也：女明星之負有作者者：有艾霞與王瑩：艾霞死：王乃獨享盛譽：前自東瀛返國：寓居海上：著作以外：頗嗜跳舞：因與一某籍人士相識：其人性情灑落：手段豪侈：喜結交諸知識階級：執意當同認為染有某種色彩：加以逮捕：間接及於王瑩：此事與廣州交際花某被逮情節略同：消息傳來：文壇輿論為之驚駭：以王為弱質女子：所謂有某種嫌疑者：大抵為莫須有之三字獄：人雖固無可言：交際亦有危險：足令人悚然而懼者也：聞王入獄後：待遇尚優：且得有力者保證：不無脫離羈絆之望：惟此意外：殊覺於邑小勝者：近年女作家中：不幸事件層見迭出：最近長堤大元茶樓大書特書月兒女士不日離粵出洋：特聘其在本茶樓演唱數天云云：并聞其每一日夜代價仍為五十元港幣也：

## 零碎聯話

葉夏聲文章深刻入骨：久已膾炙人口：據言少時好為歪詩諧文：諷刺時要：憶清末宣統間：南皮張之洞為相：專好自鳴風雅：推抑新潮：著勸學之篇：誤人無算：大興黨獄：殺人無數：余在粵省任職報界：曾在香港某革命報撰聯為南皮祝：聯語多用俗語而切諧音：內含南皮張之洞香濤數字：一時稱為名聯：邱逢甲：江孔殷諸名士：尤激賞之：聯云：聞說他：腹便便的文才：就而考之：簡直一個空洞：(只佔道香濤噴兒桃子：張開看去：原來兩片爛皮：)：桃切濤：因張等香濤：爛皮切南皮：最近有戲仿此體：為蔣介石撰一聯：全以蔣氏之阿拉士音成語編合而成：既諷而虛：切合蔣氏身分：亦足為蔣一生定評：葉

## 談屑

杜存杰

青年男女的摩登性是堅韌的：所以任憑你禁止取締的官樣文章：說得天花亂墜：也止好紙上談兵已耳：人生固然是春夢：可是在夢中：多少要認真些：否則也不成其為人：現代的機關：好似私產一般：所

## 旅感

馬鏡河

世事茫茫感慨多：燃燈披卷靜研摩：窗前雨洒風聲急：萬變大容一刹那：其二：飄零書劍倦風塵：宗慙豪懷恨水伸：我本堂堂身七尺：如何浪跡似浮蘋：其三：老有雄心志未休：光陰如水去難留：謀生乏術慙慙我：襟懷何人識馬周：其四：大局危殆百感生：宗邦離亂水難平：憂懷家國興亡恨：撫斷吟髭寫不成：

以任任何一個機關：每一次更替長官：必然有大批的人跟着故主出去：和大批的人跟着新官進來：明知是僥倖和無意識的勾當：却不時有權且嘗試一下子的意識和形態：這又是人類的絕大矛盾：▲鳥黑的雲影退後：往往是豁朗的晴天：以之測驗天時猶可：以之比喻人事則不可：▲一件事業的嘗試：必須慎之於始：否則初步抱着熱望：將來便覺得索然了：

油 大宗 熟 雜 貨 生 米 雜 貨 發客 材 貨 遠近僑胞光顧 萬分歡迎 雲高廣裕隆啟 華埠 佐治大旅館 本旅館在雲高街夾佐治街 角開張房舍寬敞牀褥雅潔 爐溫水暖冷熱且與華埠其 為鄰近茲為便利起見特備自 由車送迎諸胞光顧希為留意 電話 失 貳 參 〇 司人余明和同啟

## 易蒙卦

小人道消

故最近長堤大元茶樓大書特書月兒女士不日離粵出洋：特聘其在本茶樓演唱數天云云：并聞其每一日夜代價仍為五十元港幣也：

## 君子道長

小人道消

故最近長堤大元茶樓大書特書月兒女士不日離粵出洋：特聘其在本茶樓演唱數天云云：并聞其每一日夜代價仍為五十元港幣也：



天壽堂 海狗鞭丸 第一夜尿腎子男治

源利金 行生活 理代華哥溫

Viaduct Drug Store  
Cor. Main & Georgia Sts.  
Phone Sey. 342

頑癬無油藥膏 各種皮症合用

花柳靈驗西藥 殺虫綠白藥粉

緬夾佐治街懷亞德西藥房啟

十五粒正寶石

十四元七毛五

司公華路布名著

最近辦到 布路華 新欸男女手 金葉 十足 銀價較前 各欸 更平可將舊 中西 飾物 鑲換新銀 首飾

Quong Chin Co.  
39 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

專辦各種中國上等米

▲價錢低廉

上等紅三星珍珠米

上等綠三星珍珠米

上等綠三星珍珠米

上等綠三星珍珠米

▲一等上等香粘米

▲二等上等香粘米

▲三等上等香粘米

▲四等上等香粘米

▲五等上等香粘米

▲六等上等香粘米

▲七等上等香粘米

▲八等上等香粘米

▲九等上等香粘米

▲十等上等香粘米

▲十一等上等香粘米

▲十二等上等香粘米

▲十三等上等香粘米

▲十四等上等香粘米

▲十五等上等香粘米

▲十六等上等香粘米

▲十七等上等香粘米

▲十八等上等香粘米

▲十九等上等香粘米

▲二十等上等香粘米

▲二十一等上等香粘米

▲二十二等上等香粘米

▲二十三等上等香粘米

▲二十四等上等香粘米

▲二十五等上等香粘米

▲二十六等上等香粘米

▲二十七等上等香粘米

▲二十八等上等香粘米

▲二十九等上等香粘米

▲三十等上等香粘米

▲三十一等上等香粘米

▲三十二等上等香粘米

▲三十三等上等香粘米

▲三十四等上等香粘米

▲三十五等上等香粘米

▲三十六等上等香粘米

▲三十七等上等香粘米

▲三十八等上等香粘米

▲三十九等上等香粘米

▲四十等上等香粘米

▲四十一等上等香粘米

▲四十二等上等香粘米

▲四十三等上等香粘米

▲四十四等上等香粘米

▲四十五等上等香粘米

▲四十六等上等香粘米

▲四十七等上等香粘米

▲四十八等上等香粘米

▲四十九等上等香粘米

▲五十等上等香粘米

▲五十一等上等香粘米

▲五十二等上等香粘米

▲五十三等上等香粘米

▲五十四等上等香粘米

▲五十五等上等香粘米

▲五十六等上等香粘米

▲五十七等上等香粘米

▲五十八等上等香粘米

▲五十九等上等香粘米

▲六十等上等香粘米

▲六十一等上等香粘米

▲六十二等上等香粘米

▲六十三等上等香粘米

▲六十四等上等香粘米

▲六十五等上等香粘米

▲六十六等上等香粘米

▲六十七等上等香粘米

▲六十八等上等香粘米

▲六十九等上等香粘米

▲七十等上等香粘米

▲七十一等上等香粘米

▲七十二等上等香粘米

▲七十三等上等香粘米

▲七十四等上等香粘米

▲七十五等上等香粘米

▲七十六等上等香粘米

▲七十七等上等香粘米

▲七十八等上等香粘米

▲七十九等上等香粘米

▲八十等上等香粘米

▲八十一等上等香粘米

▲八十二等上等香粘米

▲八十三等上等香粘米

▲八十四等上等香粘米

▲八十五等上等香粘米

▲八十六等上等香粘米

▲八十七等上等香粘米

▲八十八等上等香粘米

▲八十九等上等香粘米

▲九十等上等香粘米

▲九十一等上等香粘米

▲九十二等上等香粘米

▲九十三等上等香粘米

▲九十四等上等香粘米

▲九十五等上等香粘米

▲九十六等上等香粘米

▲九十七等上等香粘米

▲九十八等上等香粘米

▲九十九等上等香粘米

▲一百等上等香粘米

▲一百零一等上等香粘米

▲一百零二等上等香粘米

▲一百零三等上等香粘米

▲一百零四等上等香粘米

▲一百零五等上等香粘米

▲一百零六等上等香粘米

▲一百零七等上等香粘米

▲一百零八等上等香粘米

▲一百零九等上等香粘米

▲一百一十等上等香粘米

▲一百一十一等上等香粘米

▲一百一十二等上等香粘米

▲一百一十三等上等香粘米

▲一百一十四等上等香粘米

▲一百一十五等上等香粘米

▲一百一十六等上等香粘米

▲一百一十七等上等香粘米

▲一百一十八等上等香粘米

▲一百一十九等上等香粘米

▲一百二十等上等香粘米

▲一百二十一等上等香粘米

▲一百二十二等上等香粘米

▲一百二十三等上等香粘米

▲一百二十四等上等香粘米

▲一百二十五等上等香粘米

▲一百二十六等上等香粘米

▲一百二十七等上等香粘米

▲一百二十八等上等香粘米

▲一百二十九等上等香粘米

▲一百三十等上等香粘米

▲一百三十一等上等香粘米

▲一百三十二等上等香粘米

▲一百三十三等上等香粘米

▲一百三十四等上等香粘米

▲一百三十五等上等香粘米

▲一百三十六等上等香粘米

▲一百三十七等上等香粘米

▲一百三十八等上等香粘米

▲一百三十九等上等香粘米

▲一百四十等上等香粘米

▲一百四十一等上等香粘米

▲一百四十二等上等香粘米

▲一百四十三等上等香粘米

▲一百四十四等上等香粘米

▲一百四十五等上等香粘米

▲一百四十六等上等香粘米

▲一百四十七等上等香粘米

▲一百四十八等上等香粘米

▲一百四十九等上等香粘米

▲一百五十等上等香粘米

▲一百五十一等上等香粘米

▲一百五十二等上等香粘米

▲一百五十三等上等香粘米

▲一百五十四等上等香粘米

▲一百五十五等上等香粘米

▲一百五十六等上等香粘米

▲一百五十七等上等香粘米

▲一百五十八等上等香粘米

▲一百五十九等上等香粘米

▲一百六十等上等香粘米

▲一百六十一等上等香粘米

▲一百六十二等上等香粘米

▲一百六十三等上等香粘米

▲一百六十四等上等香粘米

▲一百六十五等上等香粘米

▲一百六十六等上等香粘米

▲一百六十七等上等香粘米

▲一百六十八等上等香粘米

▲一百六十九等上等香粘米

▲一百七十等上等香粘米

▲一百七十一等上等香粘米

▲一百七十二等上等香粘米

▲一百七十三等上等香粘米

▲一百七十四等上等香粘米

▲一百七十五等上等香粘米

▲一百七十六等上等香粘米

▲一百七十七等上等香粘米

▲一百七十八等上等香粘米

▲一百七十九等上等香粘米

▲一百八十等上等香粘米

▲一百八十一等上等香粘米

▲一百八十二等上等香粘米

▲一百八十三等上等香粘米

▲一百八十四等上等香粘米

▲一百八十五等上等香粘米

▲一百八十六等上等香粘米

▲一百八十七等上等香粘米

▲一百八十八等上等香粘米

▲一百八十九等上等香粘米

▲一百九十等上等香粘米

▲一百九十一等上等香粘米

▲一百九十二等上等香粘米

▲一百九十三等上等香粘米

▲一百九十四等上等香粘米

▲一百九十五等上等香粘米

▲一百九十六等上等香粘米

▲一百九十七等上等香粘米

▲一百九十八等上等香粘米

▲一百九十九等上等香粘米

▲二百等上等香粘米

▲二百零一等上等香粘米

▲二百零二等上等香粘米

▲二百零三等上等香粘米

▲二百零四等上等香粘米

▲二百零五等上等香粘米

▲二百零六等上等香粘米

▲二百零七等上等香粘米

▲二百零八等上等香粘米

▲二百零九等上等香粘米

▲二百一十等上等香粘米

▲二百一十一等上等香粘米

▲二百一十二等上等香粘米

▲二百一十三等上等香粘米

▲二百一十四等上等香粘米

▲二百一十五等上等香粘米

▲二百一十六等上等香粘米

▲二百一十七等上等香粘米

▲二百一十八等上等香粘米

▲二百一十九等上等香粘米

▲二百二十等上等香粘米

▲二百二十一等上等香粘米

▲二百二十二等上等香粘米

▲二百二十三等上等香粘米

▲二百二十四等上等香粘米

▲二百二十五等上等香粘米

▲二百二十六等上等香粘米

▲二百二十七等上等香粘米

▲二百二十八等上等香粘米

▲二百二十九等上等香粘米

▲二百三十等上等香粘米

▲二百三十一等上等香粘米

▲二百三十二等上等香粘米

▲二百三十三等上等香粘米

▲二百三十四等上等香粘米

▲二百三十五等上等香粘米

▲二百三十六等上等香粘米

▲二百三十七等上等香粘米

▲二百三十八等上等香粘米

▲二百三十九等上等香粘米

▲二百四十等上等香粘米

▲二百四十一等上等香粘米

▲二百四十二等上等香粘米

▲二百四十三等上等香粘米

▲二百四十四等上等香粘米

▲二百四十五等上等香粘米

▲二百四十六等上等香粘米

▲二百四十七等上等香粘米

▲二百四十八等上等香粘米

▲二百四十九等上等香粘米

▲二百五十等上等香粘米

▲二百五十一等上等香粘米

▲二百五十二等上等香粘米

▲二百五十三等上等香粘米

▲二百五十四等上等香粘米

▲二百五十五等上等香粘米

▲二百五十六等上等香粘米

▲二百五十七等上等香粘米

▲二百五十八等上等香粘米

▲二百五十九等上等香粘米

▲二百六十等上等香粘米

▲二百六十一等上等香粘米

▲二百六十二等上等香粘米

▲二百六十三等上等香粘米

▲二百六十四等上等香粘米

▲二百六十五等上等香粘米

▲二百六十六等上等香粘米

▲二百六十七等上等香粘米

▲二百六十八等上等香粘米

▲二百六十九等上等香粘米

▲二百七十等上等香粘米

▲二百七十一等上等香粘米

▲二百七十二等上等香粘米

▲二百七十三等上等香粘米

▲二百七十四等上等香粘米

▲二百七十五等上等香粘米

▲二百七十六等上等香粘米

▲二百七十七等上等香粘米

▲二百七十八等上等香粘米

▲二百七十九等上等香粘米

▲二百八十等上等香粘米

▲二百八十一等上等香粘米

▲二百八十二等上等香粘米

▲二百八十三等上等香粘米

▲二百八十四等上等香粘米

▲二百八十五等上等香粘米

▲二百八十六等上等香粘米

▲二百八十七等上等香粘米

▲二百八十八等上等香粘米

▲二百八十九等上等香粘米

▲二百九十等上等香粘米

▲二百九十一等上等香粘米

▲二百九十二等上等香粘米

▲二百九十三等上等香粘米

▲二百九十四等上等香粘米

▲二百九十五等上等香粘米

▲二百九十六等上等香粘米

▲二百九十七等上等香粘米

▲二百九十八等上等香粘米

▲二百九十九等上等香粘米

▲三百等上等香粘米

▲三百零一等上等香粘米

▲三百零二等上等香粘米

▲三百零三等上等香粘米

▲三百零四等上等香粘米

▲三百零五等上等香粘米

▲三百零六等上等香粘米

▲三百零七等上等香粘米

▲三百零八等上等香粘米

▲三百零九等上等香粘米

▲三百一十等上等香粘米

▲三百一十一等上等香粘米

▲三百一十二等上等香粘米

▲三百一十三等上等香粘米

▲三百一十四等上等香粘米

▲三百一十五等上等香粘米

▲三百一十六等上等香粘米

▲三百一十七等上等香粘米

▲三百一十八等上等香粘米

▲三百一十九等上等香粘米

▲三百二十等上等香粘米

▲三百二十一等上等香粘米

▲三百二十二等上等香粘米

▲三百二十三等上等香粘米

▲三百二十四等上等香粘米

▲三百二十五等上等香粘米

▲三百二十六等上等香粘米

▲三百二十七等上等香粘米

▲三百二十八等上等香粘米

▲三百二十九等上等香粘米

▲三百三十等上等香粘米

▲三百三十一等上等香粘米

▲三百三十二等上等香粘米

▲三百三十三等上等香粘米

▲三百三十四等上等香粘米

▲三百三十五等上等香粘米

▲三百三十六等上等香粘米

▲三百三十七等上等香粘米

▲三百三十八等上等香粘米

▲三百三十九等上等香粘米

▲三百四十等上等香粘米

▲三百四十一等上等香粘米

▲三百四十二等上等香粘米

▲三百四十三等上等香粘米

▲三百四十四等上等香粘米

▲三百四十五等上等香粘米

▲三百四十六等上等香粘米

▲三百四十七等上等香粘米

▲三百四十八等上等香粘米

▲三百四十九等上等香粘米

▲三百五十等上等香粘米

▲三百五十一等上等香粘米

▲三百五十二等上等香粘米

▲三百五十三等上等香粘米

▲三百五十四等上等香粘米

▲三百五十五等上等香粘米

▲三百五十六等上等香粘米

▲三百五十七等上等香粘米

▲三百五十八等上等香粘米

▲三百五十九等上等香粘米

▲三百六十等上等香粘米

▲三百六十一等上等香粘米

▲三百六十二等上等香粘米

▲三百六十三等上等香粘米

▲三百六十四等上等香粘米

▲三百六十五等上等香粘米

▲三百六十六等上等香粘米

▲三百六十七等上等香粘米

▲三百六十八等上等香粘米

▲三百六十九等上等香粘米

▲三百七十等上等香粘米

▲三百七十一等上等香粘米

▲三百七十二等上等香粘米

▲三百七十三等上等香粘米

▲三百七十四等上等香粘米

▲三百七十五等上等香粘米

▲三百七十六等上等香粘米

▲三百七十七等上等香粘米

▲三百七十八等上等香粘米

▲三百七十九等上等香粘米

▲三百八十等上等香粘米

▲三百八十一等上等香粘米

▲三百八十二等上等香粘米

▲三百八十三等上等香粘米

▲三百八十四等上等香粘米

▲三百八十五等上等香粘米

▲三百八十六等上等香粘米

▲三百八十七等上等香粘米

▲三百八十八等上等香粘米

▲三百八十九等上等香粘米

▲三百九十等上等香粘米

▲三百九十一等上等香粘米

▲三百九十二等上等香粘米

▲三百九十三等上等香粘米

▲三百九十四等上等香粘米

▲三百九十五等上等香粘米

▲三百九十六等上等香粘米

▲三百九十七等上等香粘米

▲三百九十八等上等香粘米

▲三百九十九等上等香粘米

▲四百等上等香粘米

▲四百零一等上等香粘米

▲四百零二等上等香粘米

▲四百零三等上等香粘米

▲四百零四等上等香粘米

▲四百零五等上等香粘米

▲四百零六等上等香粘米

▲四百零七等上等香粘米

▲四百零八等上等香粘米

▲四百零九等上等香粘米

▲四百一十等上等香粘米

▲四百一十一等上等香粘米

▲四百一十二等上等香粘米

▲四百一十三等上等香粘米

▲四百一十四等上等香粘米

▲四百一十五等上等香粘米

▲四百一十六等上等香粘米

▲四百一十七等上等香粘米

▲四百一十八等上等香粘米

▲四百一十九等上等香粘米

▲四百二十等上等香粘米

▲四百二十一等上等香粘米

▲四百二十二等上等香粘米

▲四百二十三等上等香粘米

▲四百二十四等上等香粘米

▲四百二十五等上等香粘米

▲四百二十六等上等香粘米

▲四百二十七等上等香粘米

▲四百二十八等上等香粘米

▲四百二十九等上等香粘米

▲四百三十等上等香粘米

▲四百三十一等上等香粘米

▲四百三十二等上等香粘米

▲四百三十三等上等香粘米

▲四百三十四等上等香粘米

▲四百三十五等上等香粘米

▲四百三十六等上等香粘米

▲四百三十七等上等香粘米

▲四百三十八等上等香粘米

▲四百三十九等上等香粘米

▲四百四十等上等香粘米

▲四百四十一等上等香粘米

▲四百四十二等上等香粘米

▲四百四十三等上等香粘米

▲四百四十四等上等香粘米

▲四百四十五等上等香粘米

▲四百四十六等上等香粘米

▲四百四十七等上等香粘米

▲四百四十八等上等香粘米

▲四百四十九等上等香粘米

▲四百五十等上等香粘米

▲四百五十一等上等香粘米

▲四百五十二等上等香粘米

▲四百五十三等上等香粘米

▲四百五十四等上等香粘米

▲四百五十五等上等香粘米

▲四百五十六等上等香粘米

▲四百五十七等上等香粘米

▲四百五十八等上等香粘米

▲四百五十九等上等香粘米

▲四百六十等上等香粘米

▲四百六十一等上等香粘米

▲四百六十二等上等香粘米

▲四百六十三等上等香粘米

▲四百六十四等上等香粘米

▲四百六十五等上等香粘米

▲四百六十六等上等香粘米

▲四百六十七等上等香粘米

▲四百六十八等上等香粘米

▲四百六十九等上等香粘米

▲四百七十等上等香粘米

▲四百七十一等上等香粘米

▲四百七十二等上等香粘米

▲四百七十三等上等香粘米

▲四百七十四等上等香粘米

▲四百七十五等上等香粘米

▲四百七十六等上等香粘米

▲四百七十七等上等香粘米

▲四百七十八等上等香粘米

▲四百七十九等上等香粘米

▲四百八十等上等香粘米

▲四百八十一等上等香粘米

▲四百八十二等上等香粘米

▲四百八十三等上等香粘米

▲四百八十四等上等香粘米

▲四百八十五等上等香粘米

▲四百八十六等上等香粘米

▲四百八十七等上等香粘米

▲四百八十八等上等香粘米

▲四百八十九等上等香粘米

▲四百九十等上等香粘米

▲四百九十一等上等香粘米

▲四百九十二等上等香粘米

▲四百九十三等上等香粘米

▲四百九十四等上等香粘米

▲四百九十五等上等香粘米

▲四百九十六等上等香粘米

▲四百九十七等上等香粘米

▲四百九十八等上等香粘米

▲四百九十九等上等香粘米

▲五百等上等香粘米

▲五百零一等上等香粘米

▲五百零二等上等香粘米

▲五百零三等上等香粘米

▲五百零四等上等香粘米

▲五百零五等上等香粘米

▲五百零六等上等香粘米

▲五百零七等上等香粘米

▲五百零八等上等香粘米

▲五百零九等上等香粘米

▲五百一十等上等香粘米

▲五百一十一等上等香粘米

▲五百一十二等上等香粘米

▲五百一十三等上等香粘米

▲五百一十四等上等香粘米

▲五百一十五等上等香粘米

▲五百一十六等上等香粘米

▲五百一十七等上等香粘米

▲五百一十八等上等香粘米

▲五百一十九等上等香粘米

▲五百二十等上等香粘米

▲五百二十一等上等香粘米

▲五百二十二等上等香粘米

▲五百二十三等上等香粘米

▲五百二十四等上等香粘米

▲五百二十五等上等香粘米

▲五百二十六等上等香粘米

▲五百二十七等上等香粘米

▲五百二十八等上等香粘米

▲五百二十九等上等香粘米

▲五百三十等上等香粘米

▲五百三十一等上等香粘米

▲五百三十二等上等香粘米

▲五百三十三等上等香粘米

▲五百三十四等上等香粘米

▲五百三十五等上等香粘米

▲五百三十六等上等香粘米

▲五百三十七等上等香粘米

▲五百三十八等上等香粘米

▲五百三十九等上等香粘米

▲五百四十等上等香粘米

▲五百四十一等上等香粘米

▲五百四十二等上等香粘米

▲五百四十三等上等香粘米

▲五百四十四等上等香粘米

▲五百四十五等上等香粘米

▲五百四十六等上等香粘米

▲五百四十七等上等香粘米

▲五百四十八等上等香粘米

▲五百四十九等上等香粘米

▲五百五十等上等香粘米

▲五百五十一等上等香粘米

▲五百五十二等上等香粘米

▲五百五十三等上等香粘米

▲五百五十四等上等香粘米

▲五百五十五等上等香粘米

▲五百五十六等上等香粘米

▲五百五十七等上等香粘米

▲五百五十八等上等香粘米

▲五百五十九等上等香粘米

▲五百六十等上等香粘米

▲五百六十一等上等香粘米

▲五百六十二等上等香粘米

▲五百六十三等上等香粘米

▲五百六十四等上等香粘米

▲五百六十五等上等香粘米

▲五百六十六等上等香粘米

▲五百六十七等上等香粘米

▲五百六十八等上等香粘米

▲五百六十九等上等香粘米

▲五百七十等上等香粘米

▲五百七十一等上等香粘米

▲五百七十二等上等香粘米

▲五百七十三等上等香粘米

▲五百七十四等上等香粘米

▲五百七十五等上等香粘米

▲五百七十六等上等香粘米

▲五百七十七等上等香粘米

▲五百七十八等上等香粘米

▲五百七十九等上等香粘米

▲五百八十等上等香粘米

▲五百八十一等上等香粘米

▲五百八十二等上等香粘米

▲五百八十三等上等香粘米

▲五百八十四等上等香粘米

▲五百八十五等上等香粘米

▲五百八十六等上等香粘米

▲五百八十七等上等香粘米

▲五百八十八等上等香粘米

▲五百八十九等上等香粘米

▲五百九十等上等香粘米

▲五百九十一等上等香粘米

▲五百九十二等上等香粘米

▲五百九十三等上等香粘米

▲五百九十四等上等香粘米

▲五百九十五等上等香粘米

▲五百九十六等上等香粘米

▲五百九十七等上等香粘米

▲五百九十八等上等香粘米

▲五百九十九等上等香粘米

▲六百等上等香粘米

▲六百零一等上等香粘米

▲六百零二等上等香粘米

▲六百零三等上等香粘米

▲六百零四等上等香粘米

▲六百零五等上等香粘米

▲六百零六等上等香粘米

▲六百零七等上等香粘米

▲六百零八等上等香粘米

▲六百零九等上等香粘米

▲六百一十等上等香粘米

▲六百一十一等上等香粘米

▲六百一十二等上等香粘米

▲六百一十三等上等香粘米

▲六百一十四等上等香粘米

▲六百一十五等上等香粘米

▲六百一十六等上等香粘米

▲六百一十七等上等香粘米

▲六百一十八等上等香粘米

▲六百一十九等上等香粘米

▲六百二十等上等香粘米

▲六百二十一等上等香粘米

▲六百二十二等上等香粘米

▲六百二十三等上等香粘米

▲六百二十四等上等香粘米

▲六百二十五等上等香粘米

▲六百二十六等上等香粘米

▲六百二十七等上等香



△立止扯氣丸 每打三員半 初起三日無不應效  
 △止小便刺丸 每兩壹圓二毛五 點滴刺痛二兩見功  
 △專止鼻血丸 每兩一圓二毛五 遠年初起鼻翳均止  
 △入骨搜毒丸 每樽壹元 搜花柳毒 止骨節痛二樽見功  
 △牛王消核丸 每兩一圓不拘何處 起核均合治理  
 △久咳救肺丸 每兩一圓二毛五 久咳成癆服之最宜  
 △釣瘀止痛散 每樽壹元五毛 瘀血疼痛敷之即好  
 △夜夢遺精丸 每兩一圓二毛五 夢遺滑洩二兩見功  
 △咳血吐血丸 每兩壹元二毛五 痰中帶血二兩見功  
 △大便秘下血丸 每兩一圓二毛五 輕者二兩重者數兩見效  
 △新久白濁丸 每盒一元二毛五 新久一兩二毛五 起封頭均合  
 △消粒解毒丸 每樽壹元二毛五 血毒濕毒癰粒食之斷尾  
 △皮膚止癢水 每樽壹元二毛五 濕毒癢粒痕癢一搽即好  
 △外治如聖膏 每盒一員半 爛脚瘡口跌打刀傷均合  
 △填精補腎丸 每兩一員半  
 統治腎虧陽痿精虛血弱夜尿多腰痛  
 腳凍一二兩收效